

Model	Product code
ThermaLite 2 - grey	226-102
ThermaLite 2 - white	226-112
ThermaLite 2 - yellow	226-122
ThermaLite 2 - green	226-132
ThermaLite 2 - red	226-142
ThermaLite 2 - blue	226-152
ThermaLite 2 - grey - surface	226-202



THERMALITE® 2 THERMOMETER



INSTRUMENT OPERATION - The instrument is switched on by pressing the ON/OFF button located on the front of the thermometer. Insert the probe into the substance being measured. The instrument reading may take a few seconds to stabilise, depending on the nature of the measurement. The instrument will automatically turn off after 10 minutes.

HOLD - Press the HOLD button to retain the display reading, press the HOLD button again to resume taking temperature. Please note: once HOLD is selected the unit will not automatically turn off.

°C/°F - While powering the unit on, hold the ON/OFF button for five seconds to change between °C and °F. Once changed, the unit will remain in the selected value.

CALCHECK - To check the calibration of the thermometer press and hold the HOLD button, turn the instrument ON and the test cap within the unit will display 0.0 °C ±0.1 °C.

BATTERY REPLACEMENT - The battery will need to be replaced when the instrument displays 'FLAt bAtt' or if the battery empty icon is displayed. Replace the battery with a 3 volt lithium coin cell (CR2032). The battery is located at the top of the instrument, twist the cap anti-clockwise and pull to remove.

ERROR MESSAGE - If the thermometer or probe has developed a fault the instrument will show 'Err'.

EMC/RFI - Instrument performance may be affected temporarily if operated within a high frequency radio field, such as near a mobile phone, or if subjected to an electrostatic shock.

GUARANTEE - This instrument carries a two-year guarantee against defects in either components or workmanship. During this period, products that prove to be defective will, at the discretion of ETI, be either repaired or replaced without charge. This guarantee does not apply to probes, where a six-month period is offered. The product guarantee does not cover damage caused by fair wear and tear, abnormal storage conditions, incorrect use, accidental misuse, abuse, neglect, misapplication or modification. Full details of liability are available within ETI's Terms & Conditions of Sale at etiltd.com/terms. In line with our policy of continuous development, we reserve the right to amend our product specification without prior notice.

FR - FONCTIONNEMENT DU THERMOMÈTRE

Mettez l'instrument en marche en appuyant sur le bouton ON/OFF situé sur la face d'avant. Insérer la sonde dans la substance à mesurer. La stabilisation de l'indication de l'instrument peut prendre quelques secondes, selon la nature de la mesure. L'instrument s'éteindra automatiquement après 10 minutes.

HOLD - Appuyez sur le bouton HOLD pour conserver la valeur affichée, appuyez une seconde fois sur le bouton HOLD pour recommencer la prise de la température. Remarque: Une fois HOLD est sélectionné, le thermomètre ne s'éteint pas automatiquement.

°C/°F - Lors de l'allumage de l'appareil, maintenez enfoncé le bouton ON-OFF pendant cinq secondes pour basculer entre °C et °F. Après la modification, l'appareil reste dans l'unité sélectionnée.

CONTRÔLER LE L'ÉTALONNAGE - Pour vérifier l'étalonnage de l'instrument, presser le bouton HOLD pendant l'allumage de l'instrument. L'unité procédera alors à un auto-étalonnage et affichera 0.0 °C. L'exactitude de cette valeur affichée est de ±0.1 °C.

REPLACEMENT DE LA PILE - La batterie doit être remplacée lorsque 'FLAt bAtt' ou l'icône batterie vide s'affiche. Remplacez la pile par une pile bouton au lithium de 3 volts (CR2032). La pile est située dans la partie supérieure de l'instrument, tournez le capuchon dans le sens anti-horaire et tirez dessus pour le retirer.

MESSAGE D'ERREUR - En cas d'erreur du thermomètre ou de la sonde, le thermomètre affichera 'Err'.

EMC/RFI - Le fonctionnement de l'instrument peuvent être affecté temporairement en cas d'utilisation dans un champ d'ondes radio à haute fréquence, par exemple près d'un téléphone portable, ou s'il est soumis à des décharges électrostatiques.



Manufactured by
Electronic Temperature Instruments Ltd
Worthing · West Sussex · BN14 8HQ
01903 202151 · sales@etiltd.com · etiltd.com

545-248/22.01.21

Operating Instructions

DE - BEDIENUNG DES INSTRUMENTS - Das Gerät wird durch Drücken der ON/OFF-Taste eingeschaltet, die sich an der Vorderseite des Geräts befindet. Führen Sie die Messsonde in die zu messende Substanz ein. Je nach Art der Messung kann es einige Sekunden dauern, bis sich der Messwert des Instruments stabilisiert hat. Nach 10 Minuten schaltet sich das Instrument automatisch aus.

HOLD - HOLD - Taste drücken, um die Messung zu halten, HOLD-Taste erneut drücken, um die Messung fortzusetzen. Achtung: Nachdem die HOLD-Taste einmal gedrückt wurde, schaltet sich das Gerät nicht automatisch aus.

°C/°F - Drücken Sie beim Anschalten des Geräts die ON-/OFF - Taste für fünf Sekunden, um zwischen °C und °F hin- und herzuschalten. Wenn die Einheit geändert wurde, wird das Gerät bei dieser Einheit bleiben.

ÜBERPRÜFUNG DER KALIBRIERUNG - Um die Kalibrierung des Instruments zu überprüfen, drücken Sie den Schalter HOLD und schalten Sie das Gerät gleichzeitig an. Das Instrument wird eine Selbstkalibrierung durchführen und 0,0 °C anzeigen. Der angezeigte Wert weist eine Genauigkeit von $\pm 0,1$ °C auf.

BATTERIEWECHSEL - Wenn das Gerät 'FLAt bAtt' anzeigt oder das Symbol für eine leere Batterie aufleuchtet, muss die Batterie des Geräts ausgetauscht werden. Ersetzen Sie die Batterie mit einer 3-Volt-Lithium-Knopfzelle (CR2032). Die Batterie befindet sich an der Oberseite des Geräts. Drehen Sie die Verschlusskappe gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie sie ab.

FEHLERMELDUNG - Bei einer Fehlfunktion des Thermometers oder Messfühlers wird auf dem Gerät 'Err' angezeigt.

EMC/RFI - Die Leistung des Geräts kann vorübergehend beeinträchtigt werden, wenn es in einem Bereich mit hoher Funkfrequenz eingesetzt wird, z. B. in der Nähe eines Mobiltelefons, oder wenn es elektrostatischen Entladungen ausgesetzt ist.

IT - FUNZIONAMENTO DELLO STRUMENTO

Si accende lo strumento premendo il pulsante ON/OFF ubicato sul davanti dello strumento. Inserire la sonda nella sostanza da misurare. La lettura si stabilizza dopo alcuni secondi, a seconda della natura della misurazione. Lo strumento si spegne automaticamente dopo 10 minuti.

HOLD - Premere il pulsante HOLD per ritenere la lettura sul visore, tornare a premere il pulsante HOLD per riprendere a misurare la temperatura. NB: Una volta che si è selezionato HOLD lo strumento non si spegnerà automaticamente.

°C/°F - Mentre si accende l'unità, tenere premuto il pulsante ON/OFF per cinque secondi per passare da °C a °F. Una volta modificato il valore, l'unità resterà nel valore selezionato.

CONTROLLO CALIBRATURA - Per controllare la taratura dello strumento, premere il pulsante di trattenimento durante l'accensione dello strumento, l'unità effettuerà l'autotaratura e visualizzerà 0,0 °C, con un'accuratezza del $\pm 0,1$ °C.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE - Si deve sostituire la pila quando sugli strumenti compare la scritta 'FLAt bAtt' o l'icona della batteria scarica. Sostituire la batteria con una pila CR2032 da 3 volt al litio. La pila si trova in cima allo strumento: ruotare il cappuccio in senso antiorario e tirare per toglierlo.

MESSAGGIO DI ERRORE - Se il termometro o la sonda hanno un difetto di funzionamento sullo strumento apparirà 'Err'.

EMC/RFI - Le prestazioni dello strumento possono essere temporaneamente compromesse se viene azionato in un campo radio ad alta frequenza, per esempio vicino a un cellulare o se soggetto a scariche elettrostatiche.

PT - FUNCIONAMENTO DO INSTRUMENTO

O instrumento liga-se premindo o botão ON/OFF [LIGAR/DESLIGAR] situado na frente do instrumento. Aplique a sonda na substância a medir. A leitura do instrumento pode demorar alguns segundos a estabilizar, dependendo da natureza da medição. O instrumento desligará automaticamente decorridos 10 minutos.

HOLD - Prima o botão HOLD para reter a leitura da temperatura. Prima o botão HOLD novamente para recomeçar a medição da temperatura. Tenha, por favor, em atenção: A unidade não se consegue desligar quando o HOLD está seleccionado.

°C/°F - Ao ligar a unidade, pressione o botão ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) durante cinco segundos para alternar entre °C e °F. Uma vez carregada, a unidade permanecerá no valor seleccionado.

VERIFICAÇÃO DA CALIBRAÇÃO - Para verificar a calibração do instrumento, premir o botão Hold quando ligar o instrumento e a unidade realizará uma auto-calibração e exibirá 0,0 °C., este valor exibido tem uma precisão de $\pm 0,1$ °C.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA - A pilha precisará de ser substituída quando os instrumentos exibirem 'FLAt bAtt' ou se o ícone da pilha vazia for exibido. Substitua a pilha por uma pilha de moeda de lítio de 3 volts (CR2032). A pilha está situada na parte superior do instrumento, gire a tampa no sentido anti-horário e puxe para remover.

MENSAGEM DE ERRO - Se o termómetro ou sonda tiver desenvolvido um defeito aparecerá a mensagem 'Err'.

EMC/RFI - O desempenho do instrumento pode ser afetado temporariamente, se este for operado dentro de um campo de rádio de alta frequência, tal como próximo de um telemóvel, ou se for submetido a um choque electrostático.

ES - FUNCIONAMIENTO - El instrumento se enciende pulsando el botón ON/OFF situado en la parte frontal del aparato. Insertar la sonda en la sustancia cuya temperatura se quiere medir. La lectura del instrumento puede tardar unos segundos en estabilizarse, según la clase de medición. Pasados 10 minutos, el instrumento se apagará automáticamente.

HOLD VERIFICAÇÃO DA CALIBRAÇÃO

Para verificar a calibração do instrumento, premir o botão Hold quando ligar o instrumento e a unidade realizará uma auto-calibração e exibirá 0,0 °C., este valor exibido tem uma precisão de $\pm 0,3$ °C.- Pulsar el botón HOLD para retener la temperatura registrada. Pulsarlo una segunda vez para reanudar la toma de temperatura. Cabe observar que mientras no se cancele la función HOLD, el aparato no se apagará automáticamente.

°C/°F - Mientras se enciende la unidad, mantenga pulsado el botón ON/OFF durante cinco segundos para cambiar entre °C y °F. Una vez cambiando, la unidad permanecerá en el valor seleccionado.

PRUEBA DE CALIBRACIÓN - Para comprobar la calibración del instrumento, pulsar el botón HOLD al encender el instrumento. El dispositivo procederá entonces a autocalibrarse y en el visualizador aparecerá 0,0 °C. Este valor tiene una precisión de $\pm 0,1$ °C.

CAMBIO DE PILA - Cuando aparezca el mensaje 'FLAt bAtt' en el visualizador, o si muestra el icono de batería baja, se deberá instalar una pila nueva. Reemplazela por una pila de litio CR2032 de 3 voltios. El compartimento está situado en la parte superior del instrumento. Girar la tapa hacia la izquierda y tirar para cambiar la pila.

MENSAJE DE ERROR - Si el termómetro o la sonda tienen fallos, el instrumento registrará 'Err'.

EMC/RFI - El funcionamiento del instrumento puede verse afectado momentáneamente si este se halla dentro de un campo de radio de alta frecuencia, por ejemplo cerca de un teléfono móvil, o si es objeto de un choque electrostático.